TÒA ÁN NHÂN DÂN
TP ĐỒNG XOÀI
TỈNH BÌNH PHƯỚC

Số 91/2020/QĐST – DS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Đồng Xoài, ngày 30 tháng 11 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào các Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 17 tháng 11 năm 2020 về việc các đương sự đã thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 81/2020/TLST- DS ngày 25 tháng 5 năm 2020 về "*Tranh chấp hợp đồng vay tài sản*".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là hoàn toàn tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 (bảy) ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: **ông Nguyễn Ngọc P**, sinh năm 1961; Trú tại: ấp E, xã H, thành phố Đ, tỉnh Bình Phước

Bị đơn: **Ông Lê Thanh V,** sinh năm 1974; trú tại: khu phố R, phường T, thành phố Đ, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

[2.1] Ông Lê Thanh V còn nợ ông Nguyễn Ngọc P số tiền gốc là 90.000.000đồng (*Chín mươi triệu đồng*).

Ông Lê Thanh V có trách nhiệm trả cho ông Nguyễn Ngọc P tổng số tiền là 90.000.000đồng tiền gốc và tiền lãi là: 90.000.000đồng x 1,2%/tháng x 14 tháng (*tính từ ngày vay là ngày 08/9/2019 đến ngày 08/11/2020*) = 15.120.000đồng. Tổng cộng cả tiền gốc và tiền lãi là 105.120.000đồng (*Một trăm lẻ năm triệu một trăm hai mươi ngàn đồng*).

Thời hạn trả nợ đến hết ngày 26/01/2021 là hạn chót và dứt điểm.

Kể từ ngày 09 tháng 11 năm 2020 cho đến khi thi hành xong khoản nợ gốc là 90.000.000đồng thì hàng tháng bên phải thi hành án – tức ông V - còn phải trả cho ông P khoản tiền lãi theo mức thỏa thuận là 1,2%/tháng tương ứng với số tiền và khoảng thời gian phải thi hành án.

[2.2] Ngay sau khi ông V thi hành xong các khoản tiền phải trả, ông P có trách nhiệm trả lại cho ông V bản gốc các giấy tờ là: Quyết định về viêc nâng bậc lương; quyết định công nhận đảng viên chính thức; giấy phép lái xe hạng B2 và một chứng minh quân đội nhân dân đứng tên Lê Thanh V.

3. Án phí dân sự: Ông Lê Thanh V phải chịu là 2.628.000đồng (*Hai triệu sáu trăm hai mươi tám ngàn đồng*)

Hoàn trả cho ông Nguyễn Ngọc P số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 2.500.000đồng (*Hai triệu năm trăm ngàn đồng*) theo biên lai thu tiền số 0025261, quyển số 000506, ngày 26 tháng 10 năm 2020 của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Đ, tỉnh Bình Phước.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- VKSND tp Đ;
- THA tp Đ;
- VKSND, TAND tỉnh BP
- Lưu hs, vp.

THẨM PHÁN

Đã ký

PHAN THỊ MỸ DUNG